



Svensk utgåva

## Meddelanden och upplysningar

sextionde årgången

9 maj 2017

### Innehållsförteckning

#### II *Meddelanden*

##### MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

###### **Europeiska kommissionen**

2017/C 145/01	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.7936 – Petrol/Geoplin) <sup>(1)</sup> .....	1
2017/C 145/02	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.8099 – Nissan/Mitsubishi) <sup>(1)</sup> .....	1
2017/C 145/03	Tillstånd till statligt stöd enligt artiklarna 107 och 108 i EUF-fördraget – Fall där kommissionen inte gör några invändningar eller åtgärden inte utgör stöd <sup>(1)</sup> .....	2

#### IV *Upplysningar*

##### UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

###### **Europeiska kommissionen**

2017/C 145/04	Eurons växelkurs .....	3
---------------	------------------------	---

##### UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

2017/C 145/05	Meddelande från kommissionen i enlighet med artikel 16.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen – Allmän trafikplikt för regelbunden lufttrafik <sup>(1)</sup> .....	4
---------------	---	---

# SV

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES.

2017/C 145/06	Meddelande från kommissionen i enlighet med artikel 17.5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen – Anbudsförfarande avseende tillhandahållande av regelbunden lufttrafik i enlighet med allmän trafikplikt <sup>(1)</sup> .....	5
2017/C 145/07	Meddelande från kommissionen i enlighet med artikel 17.5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen – Anbudsförfarande avseende tillhandahållande av regelbunden lufttrafik i enlighet med allmän trafikplikt <sup>(1)</sup> .....	6
2017/C 145/08	Meddelande från kommissionen i enlighet med artikel 17.5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen – Anbudsförfarande avseende tillhandahållande av regelbunden lufttrafik i enlighet med allmän trafikplikt <sup>(1)</sup> .....	7
2017/C 145/09	Meddelande från kommissionen i enlighet med artikel 17.5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen – Anbudsförfarande avseende tillhandahållande av regelbunden lufttrafik i enlighet med allmän trafikplikt <sup>(1)</sup> .....	8
2017/C 145/10	Meddelande från kommissionen i enlighet med artikel 17.5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen – Anbudsförfarande avseende tillhandahållande av regelbunden lufttrafik i enlighet med allmän trafikplikt <sup>(1)</sup> .....	9
2017/C 145/11	Meddelande från kommissionen i enlighet med artikel 17.5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen – Anbudsförfarande avseende tillhandahållande av regelbunden lufttrafik i enlighet med allmän trafikplikt <sup>(1)</sup> .....	10

## V Yttranden

### FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

#### **Europeiska kommissionen**

2017/C 145/12	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.8448 – Hellman & Friedman/Allfunds Bank) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande <sup>(1)</sup> .....	11
2017/C 145/13	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.8466 – Bain Capital/Sealed Air Diversey Care division and food hygiene and cleaning business) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande <sup>(1)</sup> .....	12

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES.

## II

(Meddelanden)

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER  
OCH ORGAN

## EUROPEISKA KOMMISSIONEN

**Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration****(Ärende M.7936 – Petrol/Geoplin)****(Text av betydelse för EES)**

(2017/C 145/01)

Kommissionen beslutade den 10 mars 2017 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004<sup>(1)</sup>. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32017M7936. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

---

<sup>(1)</sup> EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

**Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration****(Ärende M.8099 – Nissan/Mitsubishi)****(Text av betydelse för EES)**

(2017/C 145/02)

Kommissionen beslutade den 5 oktober 2016 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004<sup>(1)</sup>. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32016M8099. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

---

<sup>(1)</sup> EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

**Tillstånd till statligt stöd enligt artiklarna 107 och 108 i EUF-fördraget**  
**Fall där kommissionen inte gör några invändningar eller åtgärden inte utgör stöd**

(Text av betydelse för EES)

(2017/C 145/03)

Datum för antagande av beslutet	19.12.2016	
Stöd nr	SA.45482 (16/N)	
Medlemsstat	Italien	
Region	Sud, Italia	Blandade områden
Benämning (och/eller stödmottagarens namn)	Misure di supporto al trasporto ferroviario di merci in Italia	
Rättslig grund	L'art. 1, comma 294, della L. 190/2014 (per l'anno 2015) e s.m.i. E Il D.L. n. 185 del 25 novembre 2015 (c.d. D.L. Giubileo), come emanato con modificazioni dalla legge n. 9 del 22 gennaio 2016 pubblicato in G.U. del 23 gennaio 2016 (per gli anni 2016 e 2017). Decreto direttoriale n. 4/2016 del 5/2/2016 (relativo ai contributi 2015 – da modificarsi nella nuova versione consolidata in allegato); Schema di decreto per il 2016 e 2017 (relativo ai contributi 2016 e 2017) Riferimenti (se del caso): Il D.L. n. 185 del 25 novembre 2015 (c.d. D.L. Giubileo), come emanato con modificazioni dalla legge n. 9 del 22 gennaio 2016 pubblicato in G.U. del 23 gennaio 2016 (in vigore per le annualità 2016 e 2017) e la L. 190/2014, l'art. 1, comma 294 (in vigore per l'anno 2015).	
Typ av stödåtgärd	Stödordning	—
Syfte	Miljöskydd, sektorutveckling	
Stödform	Bidrag	
Budget	Total budget: 300 miljoner euro Årlig budget: 100 miljoner euro	
Stödnivå	30 %	
Varaktighet	till den 31.12.2017	
Ekonomisk sektor	Järnvägstransport; godstrafik	
Den beviljande myndighetens namn och adress	Ministero dell'Economia e delle Finanze Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti Via Giuseppe Caraci 36 00157 Roma ITALIEN	
Övriga upplysningar	—	

Originalversionen av beslutet, från vilken all konfidentiell information har borttagits, finns på Internet:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

## IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER  
OCH ORGAN

## EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs <sup>(1)</sup>

8 maj 2017

(2017/C 145/04)

## 1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	US-dollar	1,0938	CAD	kanadensisk dollar	1,4986
JPY	japansk yen	123,10	HKD	Hongkongdollar	8,5152
DKK	dansk krona	7,4387	NZD	nyzeeländsk dollar	1,5802
GBP	pund sterling	0,84465	SGD	singaporiensk dollar	1,5368
SEK	svensk krona	9,6590	KRW	sydkoreansk won	1 239,29
CHF	schweizisk franc	1,0878	ZAR	sydafrikansk rand	14,8494
ISK	isländsk krona		CNY	kinesisk yuan renminbi	7,5513
NOK	norsk krona	9,4465	HRK	kroatisk kuna	7,4180
BGN	bulgarisk lev	1,9558	IDR	indonesisk rupiah	14 557,93
CZK	tjeckisk koruna	26,712	MYR	malaysisk ringgit	4,7425
HUF	ungersk forint	311,24	PHP	filippinsk peso	54,567
PLN	polsk zloty	4,2011	RUB	rysk rubel	63,6825
RON	rumänsk leu	4,5488	THB	thailändsk baht	37,922
TRY	turkisk lira	3,8985	BRL	brasiliansk real	3,4896
AUD	australisk dollar	1,4791	MXN	mexikansk peso	20,8324
			INR	indisk rupie	70,3455

<sup>(1)</sup> Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

## UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

**Meddelande från kommissionen i enlighet med artikel 16.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen**

**Allmän trafikplikt för regelbunden lufttrafik**

(Text av betydelse för EES)

(2017/C 145/05)

Medlemsstat	Italien
Berörda linjer:	Alghero – Roma Fiumicino t/r Alghero – Milano Linate t/r Cagliari – Roma Fiumicino t/r Cagliari – Milano Linate t/r Olbia – Roma Fiumicino t/r Olbia – Milano Linate t/r
Datum då den allmänna trafikplikten träder i kraft.	Den 27 oktober 2017
Adress från vilken texten och all annan information och/eller dokumentation om den allmänna trafikplikten kan erhållas	Mer information: Regione Autonoma della Sardegna Assessorato dei trasporti Direzione Generale dei Trasporti Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale Via XXIX Novembre 1847, 27–41 09123 Cagliari ITALIEN  Tfn +39 0706067331 Fax +39 0706067309  Internet: <a href="http://www.regione.sardegna.it">http://www.regione.sardegna.it</a> <a href="http://www.mit.gov.it">http://www.mit.gov.it</a>  E-post: <a href="mailto:trasporti@pec.regione.sardegna.it">trasporti@pec.regione.sardegna.it</a> <a href="mailto:trasporti@regione.sardegna.it">trasporti@regione.sardegna.it</a> <a href="mailto:trasp.osp@regione.sardegna.it">trasp.osp@regione.sardegna.it</a>

**Meddelande från kommissionen i enlighet med artikel 17.5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen**

**Anbudsöförarande avseende tillhandahållande av regelbunden lufttrafik i enlighet med allmän trafikplikt**

(Text av betydelse för EES)

(2017/C 145/06)

Medlemsstat	Italien
Berörd flyglinje	Alghero–Roma Fiumicino t/r
Kontraktets löptid	Fr.o.m. den 27 oktober 2017 för en period av fyra år
Tidsfrist för inlämnande av anbud	Två månader efter dagen för offentliggörandet av detta meddelande
Adress från vilken texten med anbudsöförarandet, och all annan relevant information och/eller dokumentation om anbudsöförarandet och den allmänna trafikplikten kan erhållas	Mer information: Regione Autonoma della Sardegna Assessorato dei trasporti Direzione Generale dei Trasporti Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale Via XXIX Novembre 1847, n. 41 09123 Cagliari ITALIEN  Tfn +39 0706067331 Fax +39 0706067309  Internet: <a href="http://www.regione.sardegna.it">http://www.regione.sardegna.it</a>  E-post: <a href="mailto:trasporti@pec.regione.sardegna.it">trasporti@pec.regione.sardegna.it</a> <a href="mailto:trasporti@regione.sardegna.it">trasporti@regione.sardegna.it</a> <a href="mailto:trasp.osp@regione.sardegna.it">trasp.osp@regione.sardegna.it</a>

**Meddelande från kommissionen i enlighet med artikel 17.5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen**

**Anbudsöförarande avseende tillhandahållande av regelbunden lufttrafik i enlighet med allmän trafikplikt**

(Text av betydelse för EES)

(2017/C 145/07)

Medlemsstat	Italien
Berörd flyglinje	Alghero–Milano Linate t/r
Kontraktets löptid	Fr.o.m. den 27 oktober 2017 för en period av fyra år
Tidsfrist för inlämnande av anbud	Två månader efter dagen för offentliggörandet av detta meddelande
Adress från vilken texten med anbudsöförarandet, och all annan relevant information och/eller dokumentation om anbudsöförarandet och den allmänna trafikplikten kan erhållas	Mer information: Regione Autonoma della Sardegna Assessorato dei trasporti Direzione Generale dei Trasporti Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale Via XXIX Novembre 1847, n. 41 09123 Cagliari ITALIEN  Tfn +39 0706067331 Fax +39 0706067309  Internet: <a href="http://www.regione.sardegna.it">http://www.regione.sardegna.it</a>  E-post: <a href="mailto:trasporti@pec.regione.sardegna.it">trasporti@pec.regione.sardegna.it</a> <a href="mailto:trasporti@regione.sardegna.it">trasporti@regione.sardegna.it</a> <a href="mailto:trasp.osp@regione.sardegna.it">trasp.osp@regione.sardegna.it</a>



**Meddelande från kommissionen i enlighet med artikel 17.5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen**

**Anbudsöförarande avseende tillhandahållande av regelbunden lufttrafik i enlighet med allmän trafikplikt**

(Text av betydelse för EES)

(2017/C 145/08)

Medlemsstat	Italien
Berörd flyglinje	Cagliari – Roma Fiumicino t/r
Kontraktets löptid	Fr.o.m. den 27 oktober 2017 för en period av fyra år
Tidsfrist för inlämnande av anbud	Två månader efter dagen för offentliggörandet av detta meddelande
Adress från vilken texten med anbudsöförarandet, och all annan relevant information och/eller dokumentation om anbudsöförarandet och den allmänna trafikplikten kan erhållas	Mer information: Regione Autonoma della Sardegna Assessorato dei trasporti Direzione Generale dei Trasporti Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale Via XXIX Novembre 1847, n.41 09123 Cagliari ITALIEN  Tfn +39 0706067331 Fax +39 0706067309  Internet: <a href="http://www.regione.sardegna.it">http://www.regione.sardegna.it</a>  E-post: <a href="mailto:trasporti@pec.regione.sardegna.it">trasporti@pec.regione.sardegna.it</a> <a href="mailto:trasporti@regione.sardegna.it">trasporti@regione.sardegna.it</a> <a href="mailto:trasp.osp@regione.sardegna.it">trasp.osp@regione.sardegna.it</a>

**Meddelande från kommissionen i enlighet med artikel 17.5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen**

**Anbudsöförarande avseende tillhandahållande av regelbunden lufttrafik i enlighet med allmän trafikplikt**

(Text av betydelse för EES)

(2017/C 145/09)

Medlemsstat	Italien
Berörd flyglinje	Cagliari - Milano Linate t/r
Kontraktets löptid	Fr.o.m. den 27 oktober 2017 för en period av fyra år
Tidsfrist för inlämnande av anbud	Två månader efter dagen för offentliggörandet av detta meddelande
Adress från vilken texten med anbudsöförarandet, och all annan relevant information och/eller dokumentation om anbudsöförarandet och den allmänna trafikplikten kan erhållas	Mer information: Regione Autonoma della Sardegna Assessorato dei trasporti Direzione Generale dei Trasporti Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale Via XXIX Novembre 1847, n.41 09123 Cagliari ITALIEN  Tfn +39 0706067331 Fax +39 0706067309  Internet: <a href="http://www.regione.sardegna.it">http://www.regione.sardegna.it</a>  E-post: <a href="mailto:trasporti@pec.regione.sardegna.it">trasporti@pec.regione.sardegna.it</a> <a href="mailto:trasporti@regione.sardegna.it">trasporti@regione.sardegna.it</a> <a href="mailto:trasp.osp@regione.sardegna.it">trasp.osp@regione.sardegna.it</a>

**Meddelande från kommissionen i enlighet med artikel 17.5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen**

**Anbudsförfarande avseende tillhandahållande av regelbunden lufttrafik i enlighet med allmän trafikplikt**

(Text av betydelse för EES)

(2017/C 145/10)

Medlemsstat	Italien
Berörd flyglinje	Olbia - Roma Fiumicino t/r
Kontraktets löptid	Fr.o.m. den 27 oktober 2017 för en period av fyra år
Tidsfrist för inlämnande av anbud	Två månader efter dagen för offentliggörandet av detta meddelande
Adress från vilken texten med anbudsförfrandet, och all annan relevant information och/eller dokumentation om anbudsförfrandet och den allmänna trafikplikten kan erhållas	Mer information: Regione Autonoma della Sardegna Assessorato dei trasporti Direzione Generale dei Trasporti Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale Via XXIX Novembre 1847, n.41 09123 Cagliari ITALIEN  Tfn +39 0706067331 Fax +39 0706067309  Internet: <a href="http://www.regione.sardegna.it">http://www.regione.sardegna.it</a>  E-post: <a href="mailto:trasporti@pec.regione.sardegna.it">trasporti@pec.regione.sardegna.it</a> <a href="mailto:trasporti@regione.sardegna.it">trasporti@regione.sardegna.it</a> <a href="mailto:trasp.osp@regione.sardegna.it">trasp.osp@regione.sardegna.it</a>

**Meddelande från kommissionen i enlighet med artikel 17.5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen**

**Anbudsöförarande avseende tillhandahållande av regelbunden lufttrafik i enlighet med allmän trafikplikt**

(Text av betydelse för EES)

(2017/C 145/11)

Medlemsstat	Italien
Berörd flyglinje	Olbia–Milano Linate t/r
Kontraktets löptid	Fr.o.m. den 27 oktober 2017 för en period av fyra år
Tidsfrist för inlämnande av anbud	Två månader efter dagen för offentliggörandet av detta meddelande
Adress från vilken texten med anbudsöförarandet, och all annan relevant information och/eller dokumentation om anbudsöförarandet och den allmänna trafikplikten kan erhållas	Mer information: Regione Autonoma della Sardegna Assessorato dei trasporti Direzione Generale dei Trasporti Servizio per il trasporto marittimo e aereo e della continuità territoriale Via XXIX Novembre 1847, 41 09123 Cagliari ITALIEN  Tfn +39 0706067331 Fax +39 0706067309  Internet: <a href="http://www.regione.sardegna.it">http://www.regione.sardegna.it</a>  E-post: <a href="mailto:trasporti@pec.regione.sardegna.it">trasporti@pec.regione.sardegna.it</a> <a href="mailto:trasporti@regione.sardegna.it">trasporti@regione.sardegna.it</a> <a href="mailto:trasp.osp@regione.sardegna.it">trasp.osp@regione.sardegna.it</a>

## V

(Yttranden)

## FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

## EUROPEISKA KOMMISSIONEN

## Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende M.8448 – Hellman &amp; Friedman/Allfunds Bank)

Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(Text av betydelse för EES)

(2017/C 145/12)

1. Europeiska kommissionen mottog den 28 april 2017 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004<sup>(1)</sup>, genom vilken företaget Hellman & Friedman Investors VIII, L.P., kontrollerat av Hellman & Friedman LLC (H&F, Förenta staterna), på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen förvärvar fullständig kontroll över företaget Allfunds Bank, SA (AFB, Spanien) genom förvärv av aktier.
2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:
  - H&F: Riskkapitalbolag med investeringar i olika sektorer.
  - AFB: Logistikplattform för distribution av gemensamma fonder.
3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004<sup>(2)</sup>.
4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha inkommit till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande och kan, med angivande av referens M.8448 – Hellman & Friedman/Allfunds Bank, sändas per fax (+32 22964301), per e-post till COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller per brev till

Europeiska kommissionen  
Generaldirektoratet för konkurrens  
Registreringsenheten för företagskoncentrationer  
1049 Bryssel  
BELGIEN

---

<sup>(1)</sup> EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).

<sup>(2)</sup> EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.

**Förhandsanmälan av en koncentration****(Ärende M.8466 – Bain Capital/Sealed Air Diversey Care division and food hygiene and cleaning business)****Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande****(Text av betydelse för EES)**

(2017/C 145/13)

1. Europeiska kommissionen mottog den 26 april 2017 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004<sup>(1)</sup>, genom vilken företaget Bain Capital (*Bain Capital*, Förenta staterna) på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen förvärvar kontroll över avdelningen Diversey Care inom Sealed Air (Förenta staterna) och avdelningen för livsmedelshygien och rengöring inom Sealed Airs avdelning för livsmedelshygien (nedan kallade *Diversey*) genom förvärv av tillgångar och aktier.
2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:
  - Bain Capital: Riskkapitalinvesteringar i företag i hela världen inom ett flertal näringsgrenar, inklusive informationsteknik, hälso- och sjukvård, detaljhandel och konsumentprodukter, kommunikation, finanssektorn samt industrisektorn (tillverkning).
  - Diversey: Tillhandahållande av städningslösningar genom följande två huvudavdelningar:
    - 1) Diverseys professionella avdelning (*Diversey Care*), som utvecklar och levererar integrerade städningslösningar till företagskunder, städningslösningar för kommersiella kök, tvätterilösningar och tvätteriprodukter på plats, rengöring av verktyg och redskap, rengöringsprodukter och rengöringslösningar för toaletter, produkter för personlig vård, produkter för insektskontroll, samt kemikalier och digitala system för professionella städföretag.
    - 2) Diverseys avdelning för livsmedelshygien och rengöring, som är en del av företagets avdelning för livsmedelshygien (*Diversey Hygiene Services*), och som tillhandahåller rengörings- och utrustningslösningar för automatisering och övervakning inom livsmedels- och dryckesbearbetning, som exempelvis lösningar som integrerar kemikalier, design, teknik, fjärrövervakning och förutsägande analysteknik, som inriktas på livsmedelssäkerhet och bevarande av vatten- och energiresurser.
3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004<sup>(2)</sup>.
4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha inkommit till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. De kan, med angivande av referens M.8466 – Bain Capital/Sealed Air Diversey Care division and food hygiene and cleaning business, sändas per fax (+32 22964301), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per brev till

Europeiska kommissionen  
Generaldirektoratet för konkurrens  
Registreringsenheten för företagskoncentrationer  
1049 Bryssel  
BELGIEN

<sup>(1)</sup> EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).

<sup>(2)</sup> EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.



ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)  
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



**Europeiska unionens publikationsbyrå**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**SV**